

Πρωτ. _____
Αριθ. _____
Διεκπ. _____

Από τα επίσημα Πρακτικά της ΠΓ΄, 26 Φεβρουαρίου 2026, Συνεδρίασης της Ολομέλειας της Βουλής, στην οποία ψηφίστηκε το παρακάτω σχέδιο νόμου:

Κύρωση του Πρωτοκόλλου μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας του Μαυροβουνίου για την Παροχή Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας σε Σπουδαστές από το Μαυροβούνιο

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση του Πρωτοκόλλου μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας του Μαυροβουνίου για την Παροχή Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας σε Σπουδαστές από το Μαυροβούνιο

Άρθρο 1 Πρόγραμμα Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας

Άρθρο 2 Εκπαιδευτικά Κριτήρια

Άρθρο 3 Ανώτατα Στρατιωτικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα

Άρθρο 4 Ανώτερες Στρατιωτικές Σχολές Υπαξιωματικών

Άρθρο 5 Σχολές Επιμόρφωσης, Σχολές Ειδικής Πρακτικής Εκπαίδευσης, Σχολές Εφαρμογής, Σχολές Εξειδικεύσεως - Πρακτικής Εξάσκησης

Άρθρο 6 Επιλογή Σπουδαστών για φοίτηση σε ΑΣΕΙ και ΑΣΣΥ - Απαιτούμενα Δικαιολογητικά

Άρθρο 7 Άφιξη - Υποδοχή

Άρθρο 8 Υγειονομική Εξέταση - Υγειονομική Ανεπάρκεια

Άρθρο 9 Προπαίδευση Σπουδαστών

Άρθρο 10 Εκπαίδευση εκτός Βασικών Στρατιωτικών Σχολών - Προϋποθέσεις

Άρθρο 11 Φοίτηση Σπουδαστών

Άρθρο 12 Ειδική Ανεπάρκεια Εκπαιδευομένων

Άρθρο 13 Δαπάνες Εκπαίδευσης

Άρθρο 14 Δικαιοδοσία

Άρθρο 15 Τελωνείο και Διαδικασίες Διαβατηρίων

Άρθρο 16 Άδειες Παραμονής

Άρθρο 17 Απώλειες - Βλάβες - Αποζημιώσεις

Άρθρο 18 Βαριά Ασθένεια - Θάνατος Σπουδαστή

Άρθρο 19 Επαναπατριsmός

Άρθρο 20 Περιπτώσεις Έκτακτης Ανάγκης

Άρθρο 21 Διαδικαστικά - Διάφορα Θέματα

Άρθρο 22 Διαφορές

Άρθρο 23 Ισχύς

Άρθρο 24 Διάρκεια

Άρθρο 25 Αναθεώρηση

Άρθρο δεύτερο Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο

Κύρωση Πρωτοκόλλου μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας του Μαυροβουνίου για την Παροχή Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας σε Σπουδαστές από το Μαυροβούνιο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας του Μαυροβουνίου για την Παροχή Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας σε Σπουδαστές από το Μαυροβούνιο, το οποίο υπογράφηκε στην Μπούντβα του Μαυροβουνίου στις 27 Μαΐου 2015, και το πρωτότυπο κείμενο του οποίου, στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα, έχει ως εξής:

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΑΜΥΝΑΣ
ΤΟΥ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ
ΣΕ ΣΠΟΥΔΑΣΤΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ

Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Άμυνας του Μαυροβουνίου (εφεξής αποκαλούμενα Μέρη), για την προώθηση των σχέσεων των δύο Χωρών στον τομέα της στρατιωτικής συνεργασίας, συμφωνούν και αποδέχονται τους όρους για την παροχή Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας σε σπουδαστές από το Μαυροβούνιο για τη φοίτηση σε Ανώτατα Στρατιωτικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα, Ανώτερες Στρατιωτικές Σχολές Υπαξιωματικών, Σχολές Επιμόρφωσης, Σχολές Ειδικής Πρακτικής Εκπαίδευσης, Σχολές Εφαρμογής και Σχολές Εξειδίκευσης – Πρακτικής Εξάσκησης που υπάγονται στο Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας, όπως παρακάτω:

ΑΡΘΡΟ 1
Πρόγραμμα Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας

1. Το παρόν Πρωτόκολλο αποσκοπεί στην πρόσκληση, εκπαίδευση και απόδοση στελεχών ικανών για την στελέχωση των ΕΔ του Μαυροβουνίου, μέσω παροχής δωρεάν από την Ελληνική Δημοκρατία στρατιωτικής μορφωτικής βοήθειας, υπό μορφή υποτροφιών σε σπουδαστές από το Μαυροβούνιο με τις εξαιρέσεις που καθορίζονται ρητά στα επόμενα άρθρα.
2. Επισημαίνεται ότι από το παρόν Πρωτόκολλο δεν εισάγεται αυτόματη υποχρέωση της Ελληνικής Δημοκρατίας για τη χορήγηση των υποτροφιών και την αποδοχή των συναφών αιτήσεων του Μαυροβουνίου.

ΑΡΘΡΟ 2
Εκπαιδευτικά Κριτήρια

1. Το Πρόγραμμα Στρατιωτικής Μορφωτικής Βοήθειας αφορά κατάλληλο προσωπικό του Μαυροβουνίου, με στρατιωτική ή πολιτική ιδιότητα, που προορίζεται για φοίτηση σε Ελληνικά Στρατιωτικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα, με σκοπό την ολοκλήρωση των σπουδών του και την ένταξή του στις ΕΔ του Μαυροβουνίου ή την παροχή μετεκπαίδευσης – εξειδίκευσης σε ελληνικά εκπαιδευτικά κέντρα των

-2-

ΕΔ.

2. Οι κατηγορίες του προσωπικού είναι:
 - α. Απόφοιτοι σχολείων μέσης εκπαίδευσης (ελάχιστη απαίτηση τριτάξιου Λυκείου), που είναι δυνατή η φοίτηση τους σε ΑΣΕΙ - ΑΣΣΥ, όπως ισχύει και για τους Έλληνες και Ελληνίδες υπηκόους.
 - β. Στελέχη των ΕΔ του Μαυροβουνίου, αναλόγου βαθμού, για φοίτηση στην ΑΔΙΣΠΟ, τη ΣΕΘΑ και, ανεξαρτήτως βαθμού, για φοίτηση σε Σχολεία Επιμόρφωσης - Εξειδίκευσης - Πρακτικής Εξάσκησης των ΕΔ .
 - γ. Μαυροβούνιοι απόφοιτοι των Ελληνικών ΑΣΕΙ - ΑΣΣΥ με επίδοση ΛΙΑΝ ΚΑΛΩΣ και άνω, μετά την απονομή του εξελικτικού βαθμού από τη χώρα τους, για συνέχιση της φοίτησης τους στις αντίστοιχες Σχολές Εφαρμογής των ΕΔ.
3. Πέραν των εκπαιδευτικών κριτηρίων, το προς εκπαίδευση προσωπικό πρέπει να πληροί τα καθοριζόμενα στα άρθρα 6 και 10 του παρόντος Πρωτοκόλλου.
4. Σε κάθε περίπτωση, εάν διαπιστωθεί ότι οι σπουδαστές δεν πληρούν ένα από τα απαιτούμενα από το παρόν Πρωτόκολλο προσόντα, αυτοί θα διαγράφονται και θα επαναπατριζονται με δαπάνες του ΥΠΑΜΜ, ανεξάρτητα από τον χρόνο και τη φάση εκπαίδευσής τους που θα ευρίσκονται, καθώς οι όροι παροχής υποτροφιών είναι υποχρεωτικοί για την εισαγωγή τους.

ΑΡΘΡΟ 3

Ανώτατα Στρατιωτικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα

1. Στρατιωτική Σχολή Ευελπίδων (ΣΣΕ) - Στρατού Ξηράς
 - α. Τμήματα:
 - (1) Όπλων.
 - (2) Σωμάτων.
 - β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε ένα από τα δύο τμήματα της Σχολής.
 - γ. Οι απόφοιτοι από το τμήμα των Όπλων κατατάσσονται σε ένα από τα έξι (6) Όπλα, ήτοι: Πεζικό, Τεθωρακισμένα, Πυροβολικό, Μηχανικό, Διαβιβάσεις και Αεροπορία Στρατού.
 - δ. Οι απόφοιτοι από το τμήμα των Σωμάτων κατατάσσονται σε ένα από τα τρία (3) Σώματα, ήτοι: Εφοδιασμού Μεταφορών, Υλικού Πολέμου και Τεχνικού.
 - ε. Το Όπλο ή Σώμα στο οποίο θα κατανεμηθεί ο σπουδαστής απο-

φασίζεται από το ΥΠΑΜΜ και πρέπει να καταστεί γνωστό στη Σχολή μέσω του ΥΠΕΞ, τουλάχιστον τρεις (3) μήνες πριν αυτός αποφοιτήσει.

2. Σχολή Ναυτικών Δοκίμων (ΣΝΔ) – Πολεμικού Ναυτικού

α. Τμήματα:

(1) Μαχίμων.

(2) Μηχανικών.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε ένα από τα δύο Τμήματα της Σχολής. Η εκπαίδευση γίνεται χωριστά για κάθε Τμήμα.

γ. Ζητήματα ακαταλληλότητας σπουδαστή λόγω ναυτικής ανεπάρκειας ρυθμίζονται αναλυτικά στο άρθρο 12 του παρόντος Πρωτοκόλλου.

3. Σχολή Ικάρων (ΣΙ) – Πολεμικής Αεροπορίας

α. Τμήματα:

(1) Ιπταμένων.

(2) Μηχανικών.

(3) Ελεγκτών Αεράμυνας.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε ένα από τα τρία Τμήματα της Σχολής.

γ. Οι σπουδαστές που εντάσσονται στο Τμήμα Μηχανικών, μετά το πέρας του πρώτου έτους σπουδών, θα παρακολουθήσουν, με την σύμφωνη γνώμη του ΥΠΑΜΜ, μία από τις παρακάτω ειδικότητες:

(1) Μηχανικού Αεροσκαφών.

(2) Μηχανικού Τηλεπικοινωνιών – Ηλεκτρονικών.

(3) Μηχανικού Αεροπορικών Εγκαταστάσεων.

δ. Ζητήματα ακαταλληλότητας σπουδαστή λόγω πτητικής ανεπάρκειας ρυθμίζονται στο άρθρο 12 του παρόντος Πρωτοκόλλου.

4. Στρατιωτική Σχολή Αξιωματικών Σωμάτων (ΣΣΑΣ)–Διακλαδική

α. Τμήματα:

(1) Υγειονομικού:

(α) Τμήμα Ιατρικής.

-4-

(β) Τμήμα Οδοντιατρικής.

(γ) Τμήμα Φαρμακευτικής.

(δ) Τμήμα Κτηνιατρικής.

(ε) Τμήμα Ψυχολόγων.

(2) Λοιπών Σωμάτων:

(α) Τμήμα Οικονομικού.

(β) Τμήμα Στρατολογικού – Στρατιωτικών Νομικών Συμβούλων.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε ένα από τα επτά Τμήματα της Σχολής.

5. Σχολή Αξιωματικών Νοσηλευτικής (ΣΑΝ) – Διακλαδική

ΑΡΘΡΟ 4

Ανώτερες Στρατιωτικές Σχολές Υπαξιωματικών

1. Σχολή Μονίμων Υπαξιωματικών ΣΞ (ΣΜΥ) – Στρατού Ξηράς

α. Τμήματα:

(1) Όπλων.

(2) Σωμάτων.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε ένα από τα δύο τμήματα της Σχολής.

γ. Εντός του πρώτου εξαμήνου σπουδών, με επιλογικές διαδικασίες, γίνεται η κατανομή των σπουδαστών σε Διοικητικούς και Τεχνικούς.

δ. Οι Τεχνικοί σπουδαστές, μετά την ολοκλήρωση του πρώτου έτους εκπαίδευσης τους, κατανέμονται στα Όπλα και Σώματα και στη συνέχεια στις ειδικότητες τους.

ε. Οι Διοικητικοί σπουδαστές, μετά την ολοκλήρωση του δεύτερου έτους εκπαίδευσης τους, κατανέμονται στα Όπλα και Σώματα.

στ. Τα Όπλα του Στρατού Ξηράς όπου κατανέμονται οι σπουδαστές είναι τα παρακάτω:

(1) Πεζικό

-5-

- (2) Τεθωρακισμένα
- (3) Πυροβολικό
- (4) Μηχανικό
- (5) Διαβιβάσεις
- (6) Αεροπορία Στρατού
- (7) Φροντιστές των παραπάνω Όπλων

ζ. Τα Σώματα του Στρατού Ξηράς όπου κατανέμονται οι σπουδαστές είναι τα παρακάτω:

- (1) Τεχνικό
- (2) Εφοδιασμού - Μεταφορών
- (3) Υλικού Πολέμου
- (4) Έρευνας - Πληροφορικής
- (5) Υγειονομικό
- (6) Γεωγραφικό
- (7) Στρατιωτικών Γραμματέων
- (8) Ταχυδρομικό
- (9) Φροντιστές Τεχνικού – Υγειονομικού

2. Σχολή Μονίμων Υπαξιωματικών Ναυτικού (ΣΜΥΝ)–Πολεμικού Ναυτικού

Αμέσως μετά την κατάταξη τους, οι σπουδαστές ακολουθούν μία περίοδο προπαιδείωσης που διαρκεί το λιγότερο ένα (1) μήνα, κατά την οποία κατανέμονται σε ειδικότητες, όπως αυτές έχουν ταξινομηθεί σε τέσσερα πεδία γνωστικών αντικειμένων:

- α. Πεδίο Α (Διοίκησης και Διαχείρισης): Διαχειριστές.
- β. Πεδίο Β (Ναυτικών Επιχειρήσεων): Αρμενιστές, Επιχειρήσεων/Επικοινωνιών.
- γ. Πεδίο Γ (Ναυτικών Όπλων): Τεχνικοί Όπλων.
- δ. Πεδίο Δ (Τεχνολογικών Εφαρμογών): Ηλεκτρολόγοι, Τεχνικοί Μηχανολογικών Συστημάτων, Τεχνικοί Ηλεκτρονικών Συστημάτων, Ηλεκτρονικοί Υπολογιστών και Δικτύων.

-6-

3. Σχολή Τεχνικών Υπαξιωματικών Αεροπορίας (ΣΤΥΑ)–Πολεμικής Αεροπορίας

α. Ειδικότητες:

- (1) Μηχανοσυνθέτης.
- (2) Μηχανικός Μεταφορικών Μέσων και Μηχανημάτων.
- (3) Ηλεκτρολόγος Γενικός Οπλουργός.
- (4) Συντηρητής Αεροπορικών Εγκαταστάσεων.
- (5) Τηλεπικοινωνιών.
- (6) Ηλεκτρονικών.
- (7) Ελεγκτής Αναχαιτίσεων.
- (8) Γενικός Υλικονόμος.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε μία από τις οκτώ ειδικότητες της Σχολής.

4. Σχολή Υπαξιωματικών Διοικητικών (ΣΥΔ) – Πολεμικής Αεροπορίας

α. Ειδικότητες:

- (1) Μετεωρολόγος.
- (2) Αμύνης Αεροδρομίων.
- (3) Ταμειακός.
- (4) Στρατολόγος.
- (5) Πληροφοριών.

β. Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή σε μία από τις πέντε ειδικότητες της Σχολής.

5. Σχολή Ιπταμένων Ραδιοναυτίλων (ΣΙΡ) – Πολεμικής Αεροπορίας

Οι σπουδαστές εντάσσονται από την αρχή στην ειδικότητα του Ραδιοναυτίλου.

-7-

ΑΡΘΡΟ 5**Σχολές Επιμόρφωσης, Σχολές Ειδικής Πρακτικής Εκπαίδευσης, Σχολές Εφαρμογής, Σχολές Εξειδίκευσης – Πρακτικής Εξάσκησης**

1. Σχολή Εθνικής Άμυνας (ΣΕΘΑ)
2. Ανώτατη Διακλαδική Σχολή Πολέμου (ΑΔΙΣΠΟ)
3. Σχολή Διοίκησης Επιτελών ΣΞ – ΠΝ – ΠΑ
4. Σχολεία Εφαρμογής (Βασικό Τμήμα), Μετεκπαίδευσης, Εξειδίκευσης ΣΞ-ΠΝ-ΠΑ

ΑΡΘΡΟ 6**Επιλογή Σπουδαστών για φοίτηση σε ΑΣΕΙ και ΑΣΣΥ – Απαιτούμενα Δικαιολογητικά**

1. Η επιλογή των Μαυροβούνιων σπουδαστών για την αποστολή τους στην Ελληνική Δημοκρατία, αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του ΥΠΑΜΜ και ο έλεγχος εγκυρότητας και πληρότητας των απαιτούμενων δικαιολογητικών πραγματοποιείται από τις αρμόδιες αρχές της Ελληνικής Δημοκρατίας.

2. Τα προσόντα που πρέπει να διαθέτει κάθε Μαυροβούνιος υποψήφιος σπουδαστής, προκειμένου να γίνει δεκτός από την Ελληνική Δημοκρατία για φοίτηση στα ΑΣΕΙ και ΑΣΣΥ είναι:

α. Απολυτήριο 12ετούς φοίτησης ή άλλο αντίστοιχο, που του παρέχει δικαίωμα εισαγωγής σε ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα του Μαυροβουνίου.

β. Συμπλήρωση του δεκάτου εβδόμου έτους και μη υπέρβαση του εικοστού τετάρτου έτους της ηλικίας μέχρι την 31η Δεκεμβρίου του έτους κατάταξης στη Σχολή.

γ. Να μην έχει καταδικασθεί για αξιόποιο αδίκημα, ήτοι:

(1) Να μην έχει καταδικασθεί αμετάκλητα σε ποινή για κλοπή, υπεξαίρεση, απάτη, εκβίαση, πλαστογραφία, δωροδοκία, απιστία περί την υπηρεσία, παράβαση καθήκοντος, συκοφαντική δυσφήμιση, ανυποταξία λιποταξία ή για παράβαση των Νόμων περί προστασίας της Χώρας, του Πολιτεύματος και της ελευθερίας των Πολιτών και ούτε να έχει παραπεμφθεί σε δίκη ή να διώκεται για κάποιο από αυτά τα εγκλήματα.

(2) Να μη διώκεται για εγκλήματα ή αδικήματα αποστέρησης πολιτικών δικαιωμάτων σύμφωνα με την Ελληνική νομοθεσία.

(3) Να μην έχει εκπέσει του βαθμού του ή εξέλθει του Στρατεύματος ή Σχολής των ΕΔ για λόγους πειθαρχίας ή άλλης αιτίας.

δ. Να μην είναι εγγεγραμμένος στον «κατάλογο ανεπιθύμητων προ-

-8-

σώπων» που προβλέπεται στο άρθρο 82 του Ν. 3386/2005, όπως αυτός συντάσσεται από το Ελληνικό Υπουργείο Προστασίας του Πολίτη.

ε. Να είναι υγιής με άρτια σωματική διάπλαση σύμφωνα με τα καθοριζόμενα κριτήρια υγειονομικής καταλληλότητας των Σχολών.

στ. Να έχει υποστεί τους απαραίτητους εμβολιασμούς.

3. Ειδικότερα οι προοριζόμενοι για το Τμήμα Ιπταμένων της ΣΙ, πλέον των ανωτέρω πρέπει να διαθέτουν:

α. Ανάστημα όχι μεγαλύτερο από 1.90 μ.

β. Οπτική και ακουστική οξύτητα άριστη.

4. Μαυροβούνιοι σπουδαστές που δεν πληρούν τα προαναφερόμενα προσόντα, επαναπατρίζονται αμέσως, ανεξάρτητα από το χρόνο διαπίστωσης του γεγονότος και της φάσης εκπαίδευσης που βρίσκονται.

5. Τα απαιτούμενα δικαιολογητικά για την εγγραφή Μαυροβούνιου σπουδαστή στη Σχολή, για την οποία προορίζεται είναι:

α. Πιστοποιητικό από το οποίο να προκύπτει η ημερομηνία γεννήσεως και η οικογενειακή του κατάσταση (έκδοσης το νωρίτερο 3 μήνες πριν την εγγραφή του σπουδαστή στη Σχολή).

β. Πιστοποιητικό ή τίτλος σπουδών.

γ. Πιστοποιητικό υγειονομικής κατάστασης.

δ. Πιστοποιητικό ή βεβαίωση ότι δεν έχει καταδικαστεί ή δεν διώκεται για τα αδικήματα της παραγράφου 2, υποπαράγραφο γ', περ. (1) και (2) του παρόντος άρθρου.

ε. Βεβαίωση επιλογής για συγκεκριμένη Σχολή και τμήμα εξειδίκευσης.

στ. Ειδικότερα οι προοριζόμενοι για φοίτηση στη ΣΣΑΣ:

(1) Βεβαίωση του Υπουργείου Παιδείας του Μαυροβουνίου στην οποία να φαίνεται ότι ο αναφερόμενος μπορεί να εγγραφεί στο αντίστοιχο Πανεπιστήμιο του Μαυροβουνίου με τον τίτλο σπουδών που κατέχει.

(2) Πρωτότυπο απολυτήριο εξαταξίου Γυμνασίου ή τριταξίου Λυκείου.

6. Όλα τα δικαιολογητικά πρέπει να είναι επικυρωμένα από τις κατά τόπους διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ελληνικής Δημοκρατίας, με την επιφύλαξη ειδικότερων ρυθμίσεων διεθνών συμβάσεων και επίσημα μεταφρασμένα στην Ελληνική γλώσσα από τις αρμόδιες αρχές της Ελληνικής Δημοκρατίας.

-9-

7. Ο έλεγχος και η αποστολή των δικαιολογητικών θα περατούται ανυπερθέτως, μέχρι τέλος Αυγούστου, εκτός αν ειδικοί λόγοι, που κρίνονται από το ΥΠΕΞ και το ΓΕΕΘΑ, επιβάλλουν τη χορήγηση παράτασης για την υποβολή τους.

ΑΡΘΡΟ 7 Άφιξη – Υποδοχή

1. Για την είσοδο στην Ελληνική Επικράτεια των σπουδαστών, οι οποίοι έχουν γίνει δεκτοί για φοίτηση στις Στρατιωτικές Σχολές, απαιτείται ειδική θεώρηση εισόδου.

2. Η άφιξη των Μαυροβούνιων σπουδαστών των ΑΣΕΙ – ΑΣΣΥ (συμπεριλαμβανομένων των προπαιδευόμενων) θα πρέπει να έχει ολοκληρωθεί μέχρι 30 Σεπτεμβρίου.

3. Το ΥΠΑΜΜ υποχρεούται επίσης να ενημερώσει τις διπλωματικές αντιπροσωπείες, τον Έλληνα Ακόλουθο Άμυνας (όπου υφίστανται) και στη συνέχεια, μέσω του ΓΕΕΘΑ ή μέσω των Σχολών, τις Αστυνομικές αρχές της Ελληνικής Δημοκρατίας για:

- α. Τα ονοματεπώνυμα των υποψηφίων.
- β. Την ακριβή ημερομηνία – ώρα άφιξης στην Ελληνική Επικράτεια.
- γ. Το επίσημο σημείο εισόδου στην Ελληνική Επικράτεια.

4. Η ενημέρωση γίνεται τουλάχιστον μια εβδομάδα προ της άφιξης. Η υποδοχή των νεοαφικνούμενων υποψηφίων σε οποιοδήποτε σημείο εισόδου της Ελληνικής Επικράτειας θα γίνεται με μέριμνα της Σχολής υποδοχής. Ως Σχολή υποδοχής ορίζεται αυτή στην οποία θα λειτουργήσει το αντίστοιχο τμήμα Προπαιδεύσεως.

ΑΡΘΡΟ 8 Υγειονομική Εξέταση – Υγειονομική Ανεπάρκεια

1. Όλοι οι σπουδαστές, ανεξάρτητα από τα υποβληθέντα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 6 του παρόντος Πρωτοκόλλου και πριν την έναρξη του σταδίου Προπαιδευσης, υποβάλλονται σε ιατρικές εξετάσεις σύμφωνα με τα υγειονομικά κριτήρια των Σχολών στις οποίες θα φοιτήσουν μετά το πέρας της προπαιδευσης τους και σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις περί κρίσεως σωματικής ικανότητας υγειονομικής καταλληλότητας που ισχύουν για τους Έλληνες υποψηφίους Στρατιωτικών Σχολών.

2. Μετά την ολοκλήρωση του σταδίου Προπαιδευσης, οι σπουδαστές θα υφίστανται και δεύτερη υγειονομική εξέταση με τα ίδια κριτήρια που ισχύουν για τους Έλληνες πρωτοετείς σπουδαστές.

3. Σε κάθε περίπτωση υγειονομικής ακαταλληλότητας σπουδαστή και ανεξάρτητα από το χρόνο διαπίστωσης της, αυτός διαγράφεται από τη δύναμη της

-10-

Σχολής με απόφαση του Α/ΓΕΕΘΑ και επαναπατρίζεται με μέριμνα του ΥΠΕΞ και δαπάνες του ΥΠΑΜΜ.

4. Ο διαγραφόμενος για λόγους υγείας σπουδαστής και μέχρι οριστικοποίησης της διαγραφής του από το ΓΕΕΘΑ, είναι δυνατόν να διαμένει και να σιτίζεται εντός της Σχολής του ή να παραμένει νοσηλευόμενος σε Στρατιωτικό Νοσοκομείο.

ΑΡΘΡΟ 9

Προπαίδευση Σπουδαστών

1. Οι υποψήφιοι σπουδαστές των ΑΣΕΙ-ΑΣΣΥ, μετά την άφιξη τους στην Ελληνική Δημοκρατία, θα εκπαιδεύονται για την εκμάθηση της Ελληνικής γλώσσας και την βελτίωση των γνώσεων τους σε Μαθηματικά, Φυσική και ενδεχομένως σε οποιοδήποτε άλλο μάθημα που κατά την κρίση της Σχολής Προπαίδευσης θεωρείται αναγκαίο να διδαχθεί.

2. Κατά το στάδιο Προπαίδευσης των σπουδαστών, καταβάλλεται προσπάθεια ουσιαστικής επιλογής των υποψηφίων, με κύρια κριτήρια την γνώση ενδιάμεσης γλώσσας για εκμάθηση της αντίστοιχης Ελληνικής, τις επιδόσεις στα βασικά μαθήματα των Μαθηματικών και Φυσικής καθώς και τη δυνατότητα ταχείας και ομαλής προσαρμογής στο Στρατιωτικό περιβάλλον.

3. Ως ενδιάμεση γλώσσα για την εκμάθηση των ανωτέρω μαθημάτων θα χρησιμοποιείται η Αγγλική γλώσσα, σε επίπεδο γνώσης τουλάχιστον κατηγορίας «Καλή». Η διαπίστωση του επιπέδου γλωσσομάθειας γίνεται με ευθύνη του ΥΠΑΜΜ και επιβεβαιώνεται κατά το στάδιο της Προπαίδευσης.

4. Σε περίπτωση θεωρητικής ανεπάρκειας, εξετάζεται η δυνατότητα επανάληψης του σταδίου Προπαίδευσης ή επαναπατριsmού κατόπιν απόφασης του Α/ΓΕΕΘΑ, ύστερα από εισήγηση των Σχολών και του αρμοδίου Κλάδου, συνεκτιμώμενης της άποψης του ΥΠΑΜΜ, η οποία σε καμία περίπτωση δεν είναι δεσμευτική.

5. Πέραν της θεωρητικής ανεπάρκειας, ουσιαστικό κριτήριο κρίσεως για τη συνέχιση της Προπαίδευσης των σπουδαστών είναι η εν γένει στάση και συμπεριφορά αυτών σε σχέση με την τήρηση των κανονισμών, των εντολών και οδηγιών που καθορίζονται από τους οικείους Οργανισμούς των Σχολών.

ΑΡΘΡΟ 10

Εκπαίδευση εκτός Βασικών Στρατιωτικών Σχολών - Προϋποθέσεις

1. Η εκπαίδευση αυτή αφορά:

α. Στην παροχή ειδικής πρακτικής εκπαίδευσης, αμέσως μετά την αποφοίτηση των σπουδαστών από την Σχολή Βασικής Φοίτησης (άρθρα 3 και 4 του παρόντος Πρωτοκόλλου) απαραίτητη για την ολοκλήρωση των γνώσεων που απέκτησαν σε αυτή και μόνο εφόσον ζητηθεί από το ΥΠΑΜΜ (Σχολεία Εφαρμογής - Βασική εκπαίδευση Ανθυπολοχαγών - Σημαιοφόρων - Ανθυποσημηναγών).

-11-

β. Στη μετεκπαίδευση στελεχών του ΥΠΑΜΜ, αποφοίτων ή μη των σχολών της προηγούμενης υποπαραγράφου, σε Σχολές Επιμόρφωσης (ΣΕΘΑ, ΑΔΙΣΠΟ), Σχολές κατωτέρων Επιτελών και προκεχωρημένα τμήματα των Σχολών και Κέντρων Εκπαιδεύσεως των Ενόπλων Δυνάμεων.

γ. Στην παροχή ειδικής πρακτικής εκπαίδευσεως σε στελέχη του ΥΠΑΜΜ στα αντικείμενα καταδρομών, πεζοναυτών, χειριστών ελικοπτέρων (Ε/Π), υποβρυχίων καταστροφών, ανθυποβρυχιακού πολέμου, χειρισμού RADAR προηγμένων τελικών Συστημάτων, υπηρεσιών Διοικητικής Μέριμνας (ΔΜ) κ.λ.π.

2. Ηλικία και κατεχόμενος βαθμός των εκπαιδευομένων ως κάτωθι:

α. Σχολεία Εφαρμογής – Μετεκπαίδευσης – Εξειδίκευσης: Ανθυπολοχαγοί, Υπολοχαγοί, Λοχαγοί ή αντίστοιχοι των άλλων Κλάδων μέχρι ηλικίας 36 χρονών συμπληρωμένης μέχρι την 31η Δεκεμβρίου του έτους έναρξης της φοίτησης τους στη Σχολή.

β. Σχολή Διοικήσεως Επιτελών: Λοχαγοί ή αντίστοιχοι των άλλων Κλάδων μέχρι ηλικίας 36 χρονών συμπληρωμένης μέχρι την 31η Δεκεμβρίου του έτους έναρξης της φοίτησης τους στη Σχολή.

γ. ΑΔΙΣΠΟ: Ταγματάρχες, Αντισυνταγματάρχες ή αντίστοιχοι των άλλων Κλάδων μέχρι ηλικίας 44 χρονών συμπληρωμένης μέχρι την 31η Δεκεμβρίου του έτους έναρξης της φοίτησης τους στη Σχολή.

δ. ΣΕΘΑ: Αντισυνταγματάρχες, Συνταγματάρχες ή αντίστοιχοι των άλλων Κλάδων μέχρι ηλικίας 50 χρονών συμπληρωμένης μέχρι την 31η Δεκεμβρίου του έτους έναρξης της φοίτησης τους στη Σχολή.

3. Η αποδοχή σχετικού αιτήματος του ΥΠΑΜΜ προϋποθέτει:

α. Τη διατύπωση άποψης του ΥΠΕΞ.

β. Τη γνώση της Ελληνικής γλώσσας από το προς εκπαίδευση προσωπικό σε πολύ καλό βαθμό. Η διαπίστωση του επιπέδου γλωσσομάθειας γίνεται με ευθύνη του ΥΠΑΜΜ.

γ. Την προγενέστερη ενημέρωση του ΥΠΕΘΑ επί της δυνατότητας του ΥΠΑΜΜ για κάλυψη των δαπανών ενδιαίτησης (διαμονή – διατροφή – προσωπικά έξοδα).

4. Οι δαπάνες που απαιτούνται για την εκπαίδευση των παραπάνω στελεχών καλύπτονται από το ΥΠΑΜΜ, εκτός της περιπτώσεως παραγράφου 1α του παρόντος άρθρου, στην οποία τα έξοδα διαμονής – διατροφής καλύπτονται από τον Π/Υ των οικείων Γενικών Επιτελείων του ΥΠΕΘΑ.

5. Τα διάφορα αιτήματα φοίτησης περιέρονται στο ΓΕΕΘΑ το αργότερο μέχρι 25 Μαρτίου εκάστου έτους και σε συνδυασμό με τα ανωτέρω καθοριζόμενα, καθώς και τις συγκεκριμένες δυνατότητες των Σχολών.

-12-

ΑΡΘΡΟ 11 Φοίτηση Σπουδαστών

1. Όλοι οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές, κατά την είσοδο τους στη σχολή, υποχρεούνται να δώσουν την ακόλουθη υπόσχεση στην Αγγλική γλώσσα :

«Υπόσχομαι να συμμορφώνομαι προς τους Κανονισμούς της Σχολής, να καταβάλλω κάθε προσπάθεια για να ανταποκριθώ στις απαιτήσεις της εκπαίδευσής και να μη μεταδώσω οποιαδήποτε πληροφορία Στρατιωτικής αξίας σε αναρμόδια πρόσωπα».

2. Οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές έχουν τις ίδιες υποχρεώσεις με τους αντίστοιχους Έλληνες. Οφείλουν να συμμορφώνονται κατά την διάρκεια της εκπαίδευσής τους (συμπεριλαμβανόμενης της προπαιδείωσης) με τους Οργανισμούς και Κανονισμούς των Σχολών φοίτησής τους, υπόκεινται δε, κατά τον ίδιο τρόπο, στους κανόνες πειθαρχίας και υφίστανται τις ίδιες πειθαρχικές κυρώσεις.

3. Η θεωρητική ανεπάρκεια Μαυροβούνιου σπουδαστή ορίζεται σύμφωνα με τους οικείους Οργανισμούς και τους Κανονισμούς λειτουργίας των Σχολών. Σε περίπτωση θεωρητικής ανεπάρκειας του, διακόπτεται άμεσα η εκπαίδευσή του και επαναπατρίζεται με απόφαση του ΑΓΓΕΕΘΑ με δαπάνη του ΥΠΑΜΜ και χωρίς να απαιτείται η σύμφωνη γνώμη του ΥΠΑΜΜ.

4. Σε περίπτωση υστερήσεως Μαυροβούνιου σπουδαστή σε ένα ή περισσότερα μαθήματα, η Σχολή του επιδίδει έγγραφη προειδοποίηση, την οποία κοινοποιεί και στο ΥΠΑΜΜ. Το ίδιο ισχύει και για πειθαρχικά παραπτώματα τα οποία θεωρούνται σοβαρά, σύμφωνα με τους Οργανισμούς και τους Κανονισμούς των Σχολών.

5. Το ΥΠΑΜΜ θα ενημερώνεται στο τέλος κάθε εκπαιδευτικού έτους για την πρόοδο των σπουδαστών του ή οποτεδήποτε αν απαιτηθεί, κατά την κρίση της Σχολής.

6. Απαγορεύεται η έγκριση αιτήματος του ΥΠΑΜΜ για ανάκληση διαταγής διαγραφής και μετάταξης σε άλλη Στρατιωτική Σχολή. Μοναδικές εξαιρέσεις είναι οι περιπτώσεις απόρριψης σπουδαστή λόγω πτητικής ή ναυτικής ανεπάρκειας (ειδική ανεπάρκεια), οπότε το θέμα αντιμετωπίζεται σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στο άρθρο 12 του παρόντος Πρωτοκόλλου.

7. Η μετάβαση Μαυροβούνιων σπουδαστών σε τρίτες Χώρες ή στη Χώρα τους κατά τις πολυήμερες άδειες, καθώς και η παραμονή τους στην Ελληνική Επικράτεια, απαιτεί την έγγραφη έγκριση του ΥΠΑΜΜ.

8. Σε κάθε περίπτωση, όσον αφορά την θεωρητική ανεπάρκεια Μαυροβούνιου σπουδαστή, εφαρμόζονται επακριβώς τα καθοριζόμενα στους οικείους Κανονισμούς Οργάνωσης και Λειτουργίας των Σχολών για Έλληνες σπουδαστές.

9. Κατά την τελετή αποφοίτησης λαμβάνουν μέρος στην τελετή ορκωμοσίας με τη στολή του Μαυροβούνιου ή ελλείψει αυτής με τη στολή του σπουδαστή, αλλά δεν ορκίζονται, δικαιούνται δε ξίφους αξιωματικού όπως οι Έλληνες. Η συμ-

-13-

μετοχή τους στην τελετή ορκωμοσίας κατ' ουδέν τρόπο συνιστά απονομή στρατιωτικής ιδιότητας.

10. Το ΥΠΑΜΜ, ειδοποιούμενο από τις Σχολές μέσω ΥΠΕΞ, οφείλει να απονείμει στους σπουδαστές του τον προβλεπόμενο βαθμό, κοινοποιώντας σχετικά στο ΓΕΕΘΑ, καθώς επίσης και να μεριμνήσει για τα έξοδα των στολών τους, τουλάχιστον τρεις (3) μήνες νωρίτερα από την ημερομηνία ορκωμοσίας.

ΑΡΘΡΟ 12

Ειδική Ανεπάρκεια Εκπαιδευομένων

1. Η ειδική ανεπάρκεια εκπαιδευομένων σπουδαστών από το Μαυροβούνιο αφορά στη ναυτική ή πτητική ανεπάρκεια, η οποία κρίνεται ακριβώς με τα ίδια κριτήρια που ισχύουν και για τους Έλληνες σπουδαστές.

2. Η ναυτική ανεπάρκεια των σπουδαστών θα διέπεται από τον Οργανισμό της Σχολής Ναυτικών Δοκίμων και αποτελεί λόγο για άμεση διαγραφή και επαναπατρισμό, εκτός αν το ΓΕΝ κατά κρίση του προτείνει την συνέχιση της εκπαίδευσης σε τμήμα Σχολής που δεν δυσχεραίνει την ομαλή φοίτηση και μετά από σύμφωνη γνώμη του ΥΠΑΜΜ.

3. Η πτητική ανεπάρκεια ή απαρέσκεια πτήσεων των ιπταμένων σπουδαστών θα διέπεται από τον Οργανισμό της Σχολής Ικάρων. Οι κρινόμενοι πτητικά ανεπαρκείς θα διαγράφονται άμεσα από το Τμήμα Ιπταμένων και θα επαναπατρίζονται, εκτός αν το ΓΕΑ, κατά κρίση του, προτείνει την συνέχιση της εκπαίδευσης σε Τμήμα Σχολής που δεν δυσχεραίνει την ομαλή φοίτηση και μετά από σύμφωνη γνώμη του ΥΠΑΜΜ. Σε περίπτωση που κατά το προκεχωρημένο στάδιο εκπαίδευσης οι Ανθυποσημηναγοί αποτύχουν στις πτήσεις ή κριθούν υγειονομικά ακατάλληλοι για Ιπτάμενοι, επαναπατρίζονται.

4. Σε περίπτωση εισηγήσεως διαγραφής, λόγω ανεπάρκειας ή παραιτήσεως, οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές διαμένουν και σιτίζονται εντός της Σχολής και ακολουθούν το πρόγραμμα των συμμαθητών τους κατά την κρίση της Διοικήσεως της Σχολής μέχρι την οριστική έγκριση της διαγραφής από τον Α/ΓΕΕΘΑ.

5. Ομοίως στην περίπτωση εισηγήσεως για μετάταξη σε άλλη ειδικότητα, ο σπουδαστής δύναται να παρακολουθεί την προταθείσα εκπαίδευση ή τμήμα εξειδίκευσης πριν την κοινοποίηση της οριστικής απόφασης επ' αυτού.

ΑΡΘΡΟ 13

Δαπάνες Εκπαίδευσης

1. Για τους σπουδαστές ΑΣΕΙ - ΑΣΣΥ:

α. Οι δαπάνες εκπαίδευσης των σπουδαστών των ΑΣΕΙ - ΑΣΣΥ που αφορούν διαμονή, διατροφή, ιματισμό και λοιπά έξοδα που απαιτούνται για την Προπαιδεία και τη Βασική εκπαίδευση βαρύνουν τον προϋπολογισμό των οικείων Γενικών Επιτελείων του ΥΠΕΘΑ.

-14-

β. Οι δαπάνες μετεκπαίδευσης των αποφοίτων των ΑΣΕΙ -ΑΣΣΥ (φοίτηση σε σχολεία εφαρμογής), που αφορούν στη διαμονή και διατροφή, βαρύνουν επίσης τον προϋπολογισμό των οικείων Γενικών Επιτελείων του ΥΠΕΘΑ. Για την εκπαίδευση αυτή το ΥΠΑΜΜ θα πρέπει να ενημερώσει το ΓΕΕΘΑ τουλάχιστο έξι (6) μήνες πριν την αποφοίτηση.

γ. Οι δαπάνες καυσίμων αεροσκαφών για την εκπαίδευση των Μαυροβούνιων Ικάρων βαρύνουν το ΥΠΑΜΜ. Η πληρωμή γίνεται με βάση κατάσταση εξόδων που διαβιβάζεται μέσω του ΥΠΕΞ στο Υπουργείο Εξωτερικών του Μαυροβουνίου. Το κόστος καυσίμων για παροχή πτητικής εκπαίδευσης, θα υπολογίζεται σύμφωνα με την τρέχουσα τιμή του αεροπορικού καυσίμου κατά τη χρονική περίοδο του εκάστοτε σταδίου εκπαίδευσης. Η εξόφληση των καυσίμων πρέπει να πραγματοποιείται εντός τριών (3) μηνών από το πέρας εκάστου σταδίου πτητικής εκπαίδευσης (επιλογής - αρχικό - βασικό - προκεχωρημένο), ενώ, εφόσον υπάρχει ανεξόφλητο υπόλοιπο του προηγούμενου σταδίου, η εκπαίδευση τους αυτή θα διακόπτεται και οι εν λόγω σπουδαστές θα επαναπατριζονται.

2. Για τους Μαυροβούνιους Αξιωματικούς και Υπαξιωματικούς των Σχολείων Επιμόρφωσης - Εξειδίκευσης - Πρακτικής Εξάσκησης:

α. Όλες οι δαπάνες που αφορούν στην εκπαίδευση (δίδακτρα, κατάλυμα, διατροφή, βιβλία, ταξίδια κλπ) καλύπτονται από το ΥΠΑΜΜ. Όσοι έχουν γίνει δεκτοί προς φοίτηση ως υπότροφοι των ανωτέρω Σχολών και Ειδικών Σχολείων δεν υποχρεούνται στην καταβολή του σχετικού παραβόλου.

β. Κατ' εξαίρεση, οι δαπάνες παροχής ειδικής πρακτικής εκπαίδευσης, αμέσως μετά την αποφοίτηση των σπουδαστών από το αντίστοιχο ΑΣΕΙ-ΑΣΣΥ, καλύπτονται από τον προϋπολογισμό των οικείων Γενικών Επιτελείων του ΥΠΕΘΑ.

3. Δαπάνες εισιτηρίων από και προς την Ελλάδα και οιοσδήποτε άλλες ταξιδιωτικές δαπάνες που δεν καλύπτονται σύμφωνα με τα παραπάνω βαρύνουν το ΥΠΑΜΜ.

4. Ουδεμία χρηματική επιχορήγηση παρέχεται από την Ελληνική Δημοκρατία στους Μαυροβούνιους σπουδαστές υπό μορφή μισθού. Τα ατομικά έξοδα τους καλύπτονται από το ΥΠΑΜΜ με αποστολή εμβασμάτων υπό μορφή μισθού ή επιδόματος καθ' όλη τη διάρκεια της φοίτησης τους.

5. Ασυνέπεια του ΥΠΑΜΜ σε σχέση με τις ανωτέρω οικονομικές υποχρεώσεις του θα αποτελεί λόγο επαναπατρισμού των σπουδαστών του.

ΑΡΘΡΟ 14 Δικαιοδοσία

1. Οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές, καθ' όλη την διάρκεια της παραμονής τους, στην Ελλάδα υπόκεινται στους Ελληνικούς Ποινικούς Νόμους για αξιόποινες παραβάσεις που διαπράττονται απ' αυτούς στο Ελληνικό έδαφος, ακόμη και αν αυτές δεν θεωρούνται αξιόποινες κατά τη Νομοθεσία του Μαυροβουνίου. Δωσιδι-

-15-

κούν στα κοινά ποινικά δικαστήρια, καθώς αυτοί εισερχόμενοι στις Στρατιωτικές Σχολές δεν αποκτούν αυτοδίκαια και την Στρατιωτική ιδιότητα που αποκτά ο Έλληνας σπουδαστής.

2. Παράβαση των Ελληνικών Ποινικών Νόμων η οποία για τους Έλληνες σπουδαστές έχει σαν συνέπεια τη διαγραφή τους από τη Σχολή, για τον Μαυροβούνιο σπουδαστή επισύρει, εκτός των λοιπών κυρώσεων, τον άμεσο επαναπατρισμό του με δαπάνες του ΥΠΑΜΜ ως ανεπιθύμητου για την Ελληνική Δημοκρατία.

ΑΡΘΡΟ 15

Τελωνείο και Διαδικασίες Διαβατηρίων

1. Οι σπουδαστές κατά την είσοδο και την έξοδο τους από την Ελληνική Δημοκρατία, καθώς και κατά τη διάρκεια παραμονής και εκπαίδευσης τους, υπόκεινται στους τελωνειακούς κανονισμούς της Ελλάδος.

2. Τα Διαβατήρια τους παραδίδονται κατά την είσοδο τους στη σχολή προπαίδευσης, η οποία τους χορηγεί Δελτίο Ταυτότητας σπουδαστή, όμοιο με αυτό των Ελλήνων σπουδαστών.

ΑΡΘΡΟ 16

Άδειες Παραμονής

1. Οι σπουδαστές που φοιτούν στα ΑΣΕΙ, ΑΣΣΥ και τα Ειδικά Σχολεία των ΕΔ λαμβάνουν άδεια διαμονής για όσο χρόνο διαρκεί η φοίτηση τους.

2. Όσοι έχουν γίνει δεκτοί για φοίτηση ως υπότροφοι των ως άνω Σχολών και Ειδικών Σχολείων δεν υποχρεούνται στην καταβολή σχετικού παραβόλου.

ΑΡΘΡΟ 17

Απώλειες - Βλάβες - Αποζημιώσεις

1. Οι απαιτήσεις αποζημιώσεως που προκύπτουν από πράξεις ή παραλείψεις Μαυροβούνιου σπουδαστή, κατά το χρόνο που αυτός τελούσε σε εκπαίδευση ή άλλη διατεταγμένη υπηρεσία, και αφορά τρίτα πρόσωπα, επιδικάζονται σύμφωνα με τους Ελληνικούς Νόμους και καταβάλλονται από το ΥΠΑΜΜ.

2. Οι απαιτήσεις αποζημιώσεως κατά Μαυροβούνιου σπουδαστή, που προκύπτουν από πράξεις ή παραλείψεις αυτού και οι οποίες συνέβησαν όταν αυτός δεν ήταν σε εκπαίδευση ή άλλη διατεταγμένη υπηρεσία, βαρύνουν τον ίδιο, εκτός αν το ΥΠΑΜΜ αποφασίσει χαριστική αποζημίωση για λογαριασμό του.

3. Για τυχόν απώλειες ή βλάβες που προκλήθηκαν, χωρίς δόλο και χωρίς προφανή παράλειψη από Μαυροβούνιο σπουδαστή, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, δεν μπορεί να απαιτηθούν αποζημιώσεις από το ΥΠΕΘΑ.

4. Το ΥΠΑΜΜ διατηρεί το δικαίωμα να παρευρίσκεται με εκπρόσωπο του

-16-

κατά την εκδίκαση της υπόθεσης του υπηκόου σπουδαστή του.

ΑΡΘΡΟ 18 Βαριά Ασθένεια – Θάνατος Σπουδαστή

1. Σε περίπτωση ασθένειας ή τραυματισμού Μαυροβούνιου σπουδαστή, αυτός νοσηλεύεται από Στρατιωτικά Νοσοκομεία ή, αν απαιτηθεί, από Πολιτικά Νοσοκομεία της Ελληνικής Δημοκρατίας, και τα έξοδα νοσηλείας βαρύνουν τον προϋπολογισμό των οικείων Γενικών Επιτελείων του ΥΠΕΘΑ. Στην περίπτωση που ο σπουδαστής τραυματιστεί σε ατύχημα σε χρόνο μη διατεταγμένης υπηρεσίας ή από σκόπιμη ενέργεια του (αυτοτραυματισμός), τα έξοδα νοσηλείας βαρύνουν το ΥΠΑΜΜ, στο οποίο και κοινοποιούνται με μέριμνα του αρμόδιου Γενικού Επιτελείου στο οποίο υπάγεται η Σχολή, με τη συνδρομή της αρμόδιας διεύθυνσης του ΥΠΕΞ.

2. Σε περίπτωση θανάτου Μαυροβούνιου σπουδαστή, κατά την διάρκεια παραμονής του στην Ελληνική Επικράτεια, η φύλαξη της σορού, η μεταφορά μέχρι το επίσημο σημείο εξόδου από την Ελληνική Επικράτεια και η λήψη προστατευτικών μέτρων υγιεινής, θα γίνονται με μέριμνα του αρμόδιου Γενικού Επιτελείου του ΥΠΕΘΑ στο οποίο υπάγεται η Σχολή, με τη συνδρομή της αρμόδιας διεύθυνσης του ΥΠΕΞ.

3. Η μεταφορά της σορού στο Μαυροβούνιο θα γίνεται με μέριμνα των διπλωματικών αρχών αυτού ή, εφόσον αυτό είναι αδύνατο, με μέριμνα των αρμόδιων Αρχών της Ελληνικής Δημοκρατίας, κατόπιν έγκαιρης ενημέρωσης από το ΓΕΕΘΑ.

4. Οι απαιτούμενες δαπάνες που σχετίζονται με την συνολική κάλυψη των προαναφερθέντων, εκτός της παραγράφου 1 εδάφιο α του παρόντος άρθρου, βαρύνουν το ΥΠΑΜΜ.

ΑΡΘΡΟ 19 Επαναπατρισμός

1. Ομαλή αποφοίτηση: Όσοι αποφοιτούν κανονικά από τη Σχολή τους διαγράφονται από αυτές με τη διαταγή κυρώσεως των αποτελεσμάτων αποφοίτησης.

2. Μη ομαλή αποφοίτηση:

α. Υγειονομική ακαταλληλότητα: Διαγράφονται με απόφαση του Α/ΓΕ-ΕΘΑ και επαναπατριζονται με δαπάνες του ΥΠΑΜΜ σε περίπτωση που δεν αποφασιστεί η συνέχιση της εκπαίδευσής τους, όπως αναφέρεται στη παράγραφο 3 του άρθρου 8 του παρόντος Πρωτοκόλλου.

β. Παραίτηση – Αποβολή λόγω πειθαρχικών ή ποινικών αδικημάτων – Ακαδημαϊκή ανεπάρκεια: Διαγράφονται με απόφαση του Α/ΓΕΕΘΑ και επαναπατριζονται άμεσα με δαπάνες του ΥΠΑΜΜ.

γ. Ειδική ανεπάρκεια (άρθρο 12): Διαγράφονται με απόφαση του

-17-

ΑΓΓΕΘΑ και επαναπατριζονται άμεσα με δαπάνες του ΥΠΑΜΜ σε περίπτωση που δεν αποφασιστεί η συνέχιση της εκπαίδευσης τους σε άλλο τμήμα ή Σχολή.

3. Όλες οι περιπτώσεις επαναπατρισμού υλοποιούνται με μέριμνα των αρμόδιων Αρχών της Ελληνικής Δημοκρατίας και οι προαναφερθείσες δαπάνες επαναπατρισμού καλύπτουν τη μετάβαση από την εμπλεκόμενη Σχολή μέχρι τα θεσμοθετημένα σημεία εξόδου της Ελληνικής Επικράτειας. Από εκείνο το σημείο, η μετάβαση στο Μαυροβούνιο αποτελεί, σε κάθε περίπτωση, αποκλειστική μέριμνα του ΥΠΑΜΜ.

ΑΡΘΡΟ 20

Περιπτώσεις Έκτακτης Ανάγκης

1. Οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές δεν συμμετέχουν στην αντιμετώπιση εκτάκτων αναγκών, όπως ο όρος αυτός προσδιορίζεται από την υφιστάμενη νομοθεσία.

2. Σε περίπτωση εκτάκτων αναγκών, κατά τις οποίες οι Έλληνες σπουδαστές τίθενται σε επιφυλακή ή μετέχουν στην αντιμετώπισή τους, οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές δύνανται να εξέρχονται από τις Σχολές μόνο εφόσον δεν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια τους.

3. Σε περίπτωση πολέμου ή κρίσεως, οι Μαυροβούνιοι σπουδαστές επαναπατριζονται άμεσα, για λόγους ασφαλείας, με απόφαση του ΥΠΕΘΑ και μέριμνα των αρμόδιων Αρχών της Ελληνικής Δημοκρατίας .

ΑΡΘΡΟ 21

Διαδικαστικά - Διάφορα Θέματα

1. Η απάντηση αποδοχής των υποτροφιών για φοίτηση σε ΑΣΕΙ-ΑΣΣΥ από το ΥΠΑΜΜ, καθώς και τα ονόματα των υποτρόφων σπουδαστών, πρέπει οπωσδήποτε να περιέρχονται στο ΓΕΕΘΑ το αργότερο μέχρι 30 Ιουνίου. Στις υπόλοιπες περιπτώσεις, η απάντηση αποδοχής των υποτροφιών από το ΥΠΑΜΜ πρέπει οπωσδήποτε να περιέρχεται στο ΓΕΕΘΑ το αργότερο μέχρι 15 Ιουλίου.

2. Η παρεχόμενη εκπαίδευση σε όλα τα παραπάνω Ιδρύματα, Σχολές και Σχολεία (πλην των προπαιδευομένων) γίνεται στην ελληνική γλώσσα.

3. Κατά τις επίσημες αργίες του Μαυροβουνίου χορηγούνται στους σπουδαστές ανάλογες άδειες, πάντοτε όμως στα πλαίσια των δυνατοτήτων που υφίστανται κατά Σχολή, από απόψεως εφαρμογής του εκπαιδευτικού προγράμματος.

4. Διαγραφή Μαυροβούνιου σπουδαστή από την Σχολή του, για οποιοδήποτε λόγο, συνεπάγεται προηγουμένως ενημέρωση του ΥΠΑΜΜ. Σε περίπτωση καθυστέρησης απάντησης εκ μέρους αυτού, το ΓΕΕΘΑ θα προωθεί άμεσα την προβλεπόμενη διαδικασία διαγραφής.

5. Στις παρεχόμενες κατ' έτος υποτροφίες συμπεριλαμβάνονται και θέσεις γυναικών, υπό τον όρο ότι προβλέπονται στις ΕΔ του Μαυροβουνίου.

-18-

6. Οι συντμήσεις που χρησιμοποιούνται στο παρόν Πρωτόκολλο αναλύονται ως κάτωθι:

- α. ΕΔ: Ένοπλες Δυνάμεις
- β. ΑΣΕΙ: Ανώτατα Στρατιωτικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (της Ελληνικής Δημοκρατίας)
- γ. ΑΣΣΥ: Ανώτερες Στρατιωτικές Σχολές Υπαξιωματικών (της Ελληνικής Δημοκρατίας)
- δ. ΑΔΙΣΠΟ: Ανώτατη Διακλαδική Σχολή Πολέμου (της Ελληνικής Δημοκρατίας)
- ε. ΣΕΘΑ: Σχολή Εθνικής Άμυνας (της Ελληνικής Δημοκρατίας)
- στ. ΥΠΑΜΜ: Υπουργείο Άμυνας του Μαυροβουνίου
- ζ. ΥΠΕΞ: Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας
- η. ΣΞ: Στρατός Ξηράς
- θ. ΠΝ: Πολεμικό Ναυτικό
- ι. ΠΑ: Πολεμική Αεροπορία
- ια. ΓΕΕΘΑ: Ελληνικό Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας
- ιβ. Α/ΓΕΕΘΑ: Αρχηγός Ελληνικού Γενικού Επιτελείου Εθνικής Άμυνας
- ιγ. ΥΠΕΘΑ: Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας
- ιδ. ΓΕΝ: Ελληνικό Γενικό Επιτελείο Ναυτικού
- ιε. ΓΕΑ: Ελληνικό Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας

ΑΡΘΡΟ 22

Διαφορές

1. Οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των Μερών που αφορά στην ερμηνεία ή εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου θα ρυθμίζεται με απευθείας διαπραγματεύσεις των δύο Μερών, χωρίς προσφυγή σε διαιτησία ή διαμεσολάβηση.

2. Εάν οι διαπραγματεύσεις δεν φέρουν αποτέλεσμα εντός τριών (3) μηνών από την ένταξη τους, οποιοδήποτε Μέρος θα μπορεί να τερματίσει το Πρωτόκολλο ενημερώνοντας εγγράφως το έτερο Μέρος, με τον τερματισμό να επέρχεται τριάντα (30) ημέρες μετά από την περιέλευση στο έτερο αυτό Μέρος του σχετικού αιτήματος. Η πρόβλεψη της παραγράφου 3 του άρθρου 24 ισχύει και στα πλαίσια του παρόντος άρθρου.

-19-

ΑΡΘΡΟ 23
Ισχύς

Το παρόν Πρωτόκολλο θα αρχίσει να ισχύει από την ανταλλαγή των γνωστοποιήσεων περί ολοκληρώσεως όλων των αναγκαίων εσωτερικών διαδικασιών κάθε χώρας για τη θέση του σε ισχύ.

ΑΡΘΡΟ 24
Διάρκεια

1. Το παρόν Πρωτόκολλο ισχύει για μία περίοδο πέντε (5) ετών από την έναρξη ισχύος του. Μετά τη λήξη αυτής της αρχικής πενταετούς περιόδου, αυτή θα ανανεώνεται αυτόματα κατ' έτος.

2. Το Πρωτόκολλο αυτό θα τερματισθεί μετά από σύμφωνη γνώμη των δύο Μερών ή μετά από επιθυμία οποιουδήποτε Μέρους, η οποία, όμως, θα επιφέρει το αποτέλεσμα του τερματισμού του Πρωτοκόλλου έξι (6) μήνες μετά από την περιέλευση στο έτερο Μέρος του σχετικού αιτήματος τερματισμού.

3. Σε οποιαδήποτε περίπτωση τερματισμού του Πρωτοκόλλου, οι ενδεχόμενες εκκρεμότητες μεταξύ των Μερών θα επιλύονται με βάση τις διατάξεις του εν λόγω Πρωτοκόλλου ως να ήταν αυτό σε ισχύ.

ΑΡΘΡΟ 25
Αναθεώρηση

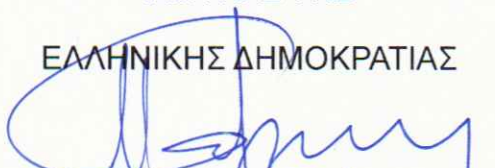
Κάθε Μέρος έχει τη δυνατότητα να προτείνει γραπτώς την τροποποίηση ή συμπλήρωση αυτού του Πρωτοκόλλου. Οποιαδήποτε τέτοια τροποποίηση ή συμπλήρωση θα τίθεται σε ισχύ κατόπιν σύμφωνης γνώμης και του έτερου Μέρους και σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στο άρθρο 23 του παρόντος.

Το παρόν Πρωτόκολλο υπεγράφη στην Μπούντβα την 27 Μαΐου 2015 σε δύο αντίτυπα στην Ελληνική, Μαυροβουνιακή και Αγγλική γλώσσα. Και τα τρία (3) κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά. Σε περίπτωση διαφωνίας στην ερμηνεία, θα υπερισχύσει το αγγλικό κείμενο.

ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ

ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ

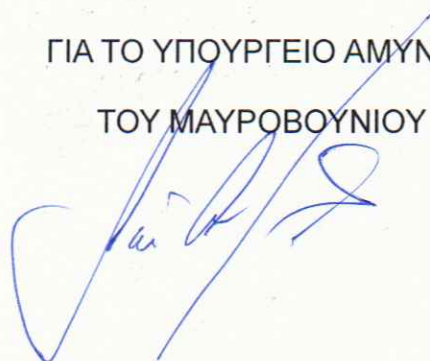
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ



Στρατιγό Μιχαήλ Κωσταράκος
Αρχηγός ΓΕΕΘΑ

ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ

ΤΟΥ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟΥ



PROTOCOL
BETWEEN THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE
OF THE HELLENIC REPUBLIC
AND THE MINISTRY OF DEFENCE
OF MONTENEGRO
ON THE PROVISION OF MILITARY EDUCATION ASSISTANCE
TO STUDENTS FROM MONTENEGRO

The Ministry of National Defence of the Hellenic Republic and the Ministry of Defence of Montenegro (hereinafter referred to as the Parties) aiming to promote relations between the two countries in the field of military cooperation agree and accept the terms and conditions on the provision of military education assistance to students from Montenegro to attend Hellenic Supreme Military Education and Training Institutions, Higher NCOs Schools, Schools of Education, Schools of Specialised Practical Education, Application and Specialisation Schools – Practical Training, subordinate to the Hellenic Ministry of National Defence, as follows:

ARTICLE 1

Military Education Assistance Programme

1. The present Protocol aims at inviting, training and rendering capable cadres qualified to staff the armed forces of Montenegro via the provision of free military education assistance by the Hellenic Republic by means of scholarships provided to students from Montenegro, with the exceptions explicitly set forth in the following articles.
2. It is hereby stressed that the present Protocol does not entail any obligation on the part of the Hellenic Republic to grant scholarships and accept the related requests submitted by Montenegro.

ARTICLE 2

Training Eligibility Criteria

1. The Military Education Assistance Programme concerns eligible personnel from Montenegro, military or civilians, aiming to attend and graduate from Hellenic Military Education and Training Institutions, with a view to complete their studies and be integrated in the Armed Forces of Montenegro or to be provided with further education - specialisation in Hellenic Training Centres of the Armed

-2-

Forces.

2. Eligible candidates are:

a. Graduates of secondary education, entitled to attend Supreme Military Education Institutions and Higher NCOs Military Schools, under the same terms and conditions valid for the Greek (male and female) nationals.

b. Cadres of the Armed Forces of Montenegro, of respective rank, eligible to attend the Hellenic Supreme Joint War College and the Hellenic National Defence College, and irrespective of their rank, eligible to attend Schools of Education, Specialisation and Practical Training of the Armed Forces.

c. Montenegrin graduates of Hellenic Supreme Military Education and Training Institutions and Higher NCOs Schools awarded a "Very Good" grade and above, following the rank awarded by their country upon commission in order to continue their studies in the respective Applications Schools of the Armed Forces.

3. Further to the eligibility criteria concerning education, the candidates must fulfil the criteria set forth in articles 6 and 10 of the present Protocol.

4. In any case, students who do not meet at least one of the requirements set forth in the present Protocol will be removed from the rolls and will be repatriated at the expense of the MoDM, regardless of the period and the education / training stage they are in at the time, since all provision terms on granting scholarships are mandatory for their entry in the Schools/ Academies.

ARTICLE 3 Supreme Military Education Institutions

1. Hellenic Army Academy – Hellenic Army

a. Departments:

(1) Arms

(2) Corps

b. Students, from the very beginning, are allocated to either of the two departments.

c. The graduates from the "Arms" department are allocated to one of the following six "Arms": Infantry, Armour, Artillery, Engineers, Signals and Army Aviation.

d. The graduates from the "Corps" department are allocated to one of the following three "Corps": Supply and Transportation, Ordnance and Technical Corps.

e. The MoDM decides as to the "Arm" or "Corps" a student will be allocated to and has to notify the Academy, through the Hellenic Ministry of Foreign

Affairs, at least 3 months before graduation.

2. Hellenic Naval Academy – Hellenic Navy

a. Departments:

- (1) Deck officers
- (2) Engineer officers

b. Candidates are allocated from the very beginning, to either of two departments. Provided education and training are separate for each Department.

c. Issues concerning students' ineligibility due to naval incompetence are settled explicitly in article 12 of the present Protocol.

3. Air Force Academy -Hellenic Air Force

a. Departments:

- (1) Pilots
- (2) Engineer officers
- (3) Air- Defence controllers

b. Students, from the very beginning are allocated to either of the three departments.

c. Students, allocated to the Engineers Department, having completed the first year of studies, will attend, by the consent of the MoDM, one of the following Specialities department:

- (1) Aircraft Engineer
- (2) Telecommunications - Electronics Engineer
- (3) Air Force Facilities Engineer

d. Issues concerning students' ineligibility due to flying incompetence are settled in article 12 of the present Protocol.

4. Hellenic Corps Officers Military Academy - Joint

a. Departments:

- (1) Medical Corps:
 - (a) Physicians
 - (b) Dentists
 - (c) Pharmacists
 - (d) Veterinarians

-4-

- (e) Psychologists
- (2) Other Corps:
 - (a) Finance Corps
 - (b) Recruiting and Military Legal Advisers.

b. Students, from the very beginning, are allocated to either of the seven departments of the Schools.

5. Hellenic Nursing Officer School - Joint

ARTICLE 4
Higher NCOs Schools

1. Non-Commissioned Officers School – Hellenic Army

a. Departments:

- (1) Arms
- (2) Corps

b. Students from the very beginning, are allocated to either of the two departments.

c. Within the 1st semester, following a selection process, students are allocated to the department of Administrative NCOs or Technician NCOs.

d. Students in the department of Technician NCOs, after having completed the 1st year of training, are allocated to the specific Arms or Corps and then to their specialisations.

e. Students in the department of Administrative NCOs, after having completed the 2nd year of training, are allocated to Arms and Corps.

f. The “Arms” of the Hellenic Army to which students are allocated are the following:

- (1) Infantry
- (2) Armour
- (3) Artillery
- (4) Engineers
- (5) Signals
- (6) Army Aviation
- (7) Storekeepers (at the above Arms)

-5-

g. The "Corps" of the Hellenic Army to which students are allocated are the following:

- (1) Technical Corps
- (2) Supply -Transportation Corps
- (3) Ordnance Corps
- (4) Research- Informatics Corps
- (5) Medical Corps
- (6) Geographic Corps
- (7) Military Secretaries
- (8) Military Postal Service
- (9) Storekeepers (Technical and Medical Corps)

2. Naval Non - Commissioned Officers School – Hellenic Navy

Following admission, students take a preparatory course of minimum duration of one (1) month during which they are allocated to the following four specialisation modules:

- a. Module A (Administration and Management): Storekeepers
- b. Module B (Maritime Operations): Riggers, Operations/Telecommunications.
- c. Module C (Navy Arms): Weapon Technicians.
- d. Module D (Technological Applications): Electricians, Machinery Systems Technicians, Electronic Systems Technicians, Computer and Networks Electronic Specialists.

3. Technical Non - Commissioned Officers School – Hellenic Air Force

- a. Specialisations:
 - (1) Engine Fitter
 - (2) Engineer of Transportation means and machinery
 - (3) General Armourer, Electrician
 - (4) Air Force Facilities Maintenance Manager
 - (5) Telecommunications Technician
 - (6) Electronics Technician
 - (7) Interception Controller

-6-

(8) General Materiel Manager.

b. Students from the beginning of the course, are allocated to either of the eight specialisations.

4. Administrative Non-Commissioned Officers School-Hellenic Air Force

a. Specialisations:

- (1) Meteorologist
- (2) Airfield Defence
- (3) Finance (controller)
- (4) Recruitment
- (5) Intelligence.

b. Students from the beginning of the course, are allocated to either of the five specialisations.

5. Radio – Navigators School – Hellenic Air Force

Students from the very beginning are allocated to the occupation specialisations of Air Force Radio – Navigator.

ARTICLE 5

Education Schools, Special Practical Training Schools, Application Schools, Schools of Specialisation - Practical Training

1. National Defence College
2. Supreme Joint War College
3. Command and General Staff Officers College (Hellenic Army- Hellenic Navy-Hellenic Air Force)
4. Schools of Application (Basic Training), Further Education, Specialisation (Hellenic Army- Hellenic Navy-Hellenic Air Force).

ARTICLE 6

Selection of Students to attend Hellenic Supreme Military Education and Training Institutions(SMETISs) and Higher NCOs Schools (HNCOSs) – Required Supporting Documents

1. The MoDM bears the exclusive responsibility for the selection of Montenegrin students to be sent to the Hellenic Republic, while appropriate authorities of the Hellenic Republic are responsible for checking the validity and completeness of the supporting documents.
2. Each Montenegrin candidate student must have the following qualifica-

-7-

tions in order to be accepted by the Hellenic Republic to attend the Hellenic SME-TISs and HNCOSs:

a. A twelve (12) year studies certificate or equivalent certificate, entitling the candidate to enter a supreme education institution of Montenegro.

b. Candidates must have completed 17 years of age and must not be over twenty-four (24) years of age by the 31st of December of the year of their enrolment in the School.

c. Candidates must not have been sentenced for any punishable offence, for example:

(1) Candidates must not have been sentenced irrevocably for theft, embezzlement, fraud, extortion, forgery, bribery, malpractice, breach of duty, slandering, draft evasion, desertion or breach of law concerning the integrity of the country, its regime and the freedom of citizens, nor indicted or prosecuted for any of the above crimes.

(2) They must not have been prosecuted for crimes or offences punishable with penalties of forfeiture of their civil rights according to the Hellenic legislation.

(3) They must not have been forfeited of one's rank, or left the Armed Forces or Armed Forces Schools/ Academies on discipline grounds or other reasons.

d. They must not have been included in the list of "unwanted aliens" set forth in article 82 of Law 3386/2005 drawn up by the Hellenic Ministry for Citizens' Protection.

e. They must be physically fit in conformity with the physical fitness criteria set by the Military Academies/ Schools.

f. They must have been duly vaccinated.

3. More specifically, those destined for the Pilots department of the Air Force Academy in addition to the above must:

a. Not be taller than 1,90 m.

b. Have excellent eyesight and hearing.

4. Students from Montenegro who do not meet the above requirements, are promptly repatriated, regardless of when this is found or their training stage.

5. The Supporting Documents required of students from Montenegro for their enrolment in the Academy/School of their wish are the following:

a. A birth certificate stating the family status issued no earlier than 3 months prior to their enrolment

b. A certificate of studies

-8-

- c. A health certificate
- d. A certificate stating that one has not been condemned or prosecuted for the offences set forth in paragraph 2, sub-paragraph c (1) and (2) of the present article.
- e. A document certifying the specific Academy/School and specialisation department opted for.
- f. More specifically, those destined to attend the Corps Officers Military Academy must also have:
 - (1) A certificate issued by the Ministry of Education of Montenegro stating that the individual in question, may enrol in the respective University of Montenegro with the studies certificate obtained.
 - (2) The original High School Certificate

6. All supporting documents must be validated by the diplomatic authorities of the Hellenic Republic, without prejudice to more specific arrangements provided for in the international contracts/agreements and officially translated into Greek by exclusive responsibility of the appropriate authorities of the Hellenic Republic.

7. The supporting documents must be duly checked and dispatched by the end of August, unless specific reasons impose granting an extension of the deadline for submission of supporting documents, subject to the approval of the MoFA and the HNDGS.

ARTICLE 7

Arrival – Reception

1. A visa is required for entry into the Hellenic Territory, for students who have been approved to attend Military Academies.

2. The arrival of the students from Montenegro to attend SMETISs - HNCOSs (including those attending preparatory courses) must be completed by the 30th of September.

3. The MoDM must inform the diplomatic authorities, the Greek Defence Attachés and then the Police authorities of the Hellenic Republic, through the HNDGS or the Military Education Institutions, on

- a. The names of the candidates
- b. The precise date – time of arrival in the Hellenic territory
- c. The official point of entry in the Hellenic territory.

4. All the above information must be provided at least one week prior to the students' arrival. The newly arrived candidates at any point of entry in the Hellenic Territory will be received by care of the hosting Military Schools. The School

-9-

where the respective Preparatory Course will take place is considered as hosting School.

ARTICLE 8 Medical Examination / Physical Unfitness

1. All students, regardless of the submitted supporting documents set forth in article 6 of the present Protocol and before starting the preparatory course, are submitted to medical examinations in conformity with the health criteria of the respective Schools/ Academies they will attend, following the completion of their preparatory course and in accordance with the current provisions regarding physical fitness applying to the Greek candidates for Military Schools/ Academies.

2. Following the completion of the preparatory course, students will be submitted to a second medical examination under the criteria applying for the Greek first-year students.

3. In any case, whenever a student is found physically unfit and regardless of when this is found, he is removed from the school rolls by decision of the Chief/HNDGS and is repatriated by care of the MoFA and at the expense of the MoDM.

4. The student removed from the school rolls on health grounds and until the finalisation of his removal by the HNDGS, will be accommodated and enjoy boarding facilities within the Academy/School or will remain hospitalised in a Military Hospital.

ARTICLE 9 Student Preparatory Training

1. Candidate students for SMETIs and HNCOSs, following their arrival at the Hellenic Republic will be trained in the Greek language and will attend courses to improve their knowledge in Mathematics, Physics and possibly any other subject that the Preparatory Courses School deems necessary.

2. During the Preparatory courses a screening process for substantial candidate selection takes place, based on criteria such as the knowledge of the communication language through which Greek will be attained, the students' performance in basic level Mathematics and Physics, as well as on the students' ability to rapidly and smoothly adapt to the military environment.

3. The English language will be used as communication language in the aforementioned courses. Students' English language level should be at least "Good". Language level is certified by the MoDM and confirmed during the Preparatory course.

4. In the event of academic insufficiency, the Academy/School may consider the possibility of repeating the Preparatory courses or repatriating the student in question, following a decision of the Chief/HNDGS and a recommendation of the Schools/ Academies and the competent service, taking into account the

-10-

view of the MoDM, which by no means is binding.

5. Apart from academic insufficiency, another substantial criterion as to whether students can continue the Preparatory course is the overall attitude and conduct of the students as regards to Regulations, orders and guidelines set forth by the respective Schools/ Academies.

ARTICLE 10 Training in Non-Basic Military Schools – Conditions

1. Such training concerns:

a. The provision of special practical training following the graduation of students from the Basic Training School (Articles 3 and 4 of the present protocol) necessary for the completion of the knowledge gained and if requested by the MoDM (application schools, basic training for Second Lieutenants HA – Ensigns HN – Second Lieutenants HAF).

b. Further Education of MoDM cadres, graduates or not of the schools of the above sub-paragraph, in Further Education Schools (National Defence College, Supreme Joint War College), junior staff officers schools and advanced Schools Departments and Training Centres of the Armed Forces.

c. The provision of special practical training to cadres of the MoDM as raiders, marines, helicopter pilots, in underwater demolition - anti-submarine warfare, advanced weapon systems RADAR operators, logistics services etc.

2. Age and rank of the trainees should be as follows:

a. For Application Schools – schools of specialised Education and Military Training – schools of further Education and training: second lieutenants, first lieutenants, captains or the equivalent ranks in the other two Services must not be over 36 years old by 31st Dec of the year of their enrolment in the School/Academy.

b. For the Command and General Staff College: captains and the equivalent ranks in the other two services must not be over 36 years old by the 31st of December of the year of their enrolment in the School/Academy.

c. For the Supreme Joint War College: Majors, Lt Colonels and the equivalent ranks in the other two services must not be over 44 years old by the 31st of December of the year of their enrolment in the School/Academy.

d. For the National Defence College: Lt Colonels, Colonels and the equivalent ranks in the other two services must not be over 50 years old by the 31st of December of the year of their enrolment in the Schools/Academy.

3. Approval of a relevant request made by MoDM requires:

a. An opinion set out by MoFA

b. Very Good knowledge of Greek by the students. The language

-11-

level will be certified by care of the MoDM.

c. Previous information provided to HMoND by the MoDM that living costs (accommodation – board – personal expenses of the students) will be borne by MoDM.

4. Expenses required for the training of the above cadres shall burden the MoDM, except those required in para 1a of the present Article, where the students living costs are borne by the budget of the respective General Staffs of HMoND.

5. Various requests for attending Hellenic Military Education Institutions must have reached the HNDGS by 25 March of each year, taking into account what is determined above and the specific capacities of the Military Schools/ Academies.

ARTICLE 11 School attendance

1. All students from Montenegro, upon entering the school, must make the following promise in the English language:

“I promise to comply with the Regulations of the School/Academy, to do my best to meet the requirements of the training and provide no information of military importance to unauthorised individuals”.

2. The students from Montenegro are subject to the same obligations as their Greek colleagues. During their training course (including the preparatory course) they must comply with the Rules and Regulations of the Schools/ Academies they attend, and are similarly subjected to the same disciplinary rules and sanctions.

3. Academic insufficiency of a student from Montenegro is determined by the Rules and Regulations of the Schools/ Academies. In case of academic insufficiency, his training is disrupted and he is repatriated by decision of the Chief/HNDGS and the cost is borne by the MoDM. No consent of the MoDM is required.

4. In case a student from Montenegro fails to pass one or more subjects, the School/Academy delivers a written notice to him, while it informs the MoDM accordingly. The same applies for disciplinary offences considered serious in accordance with Rules and Regulations of respective Schools/ Academies.

5. The MoDM will be informed at the end of each academic year on the performance of the Montenegrin students or whenever the School/Academy deems necessary.

6. Any approval of an MoDM request to revoke an expulsion and transfer order to another military Academy/School is prohibited. An exception is made when a student is rejected due to naval and flying incompetence (special incompetence). In that case, the issue is dealt in accordance with the provisions of Article 12 of the present Protocol.

-12-

7. Students from Montenegro can travel to third countries or to their own country, or stay in the Hellenic Territory during long leaves of absence with the written consent of the MoDM.

8. In any case, regarding academic insufficiency, students from Montenegro as well as Greek students are subject to the same Rules and Regulations of the respective Schools/ Academies and treated equally.

9. Students from Montenegro attend the oath-taking ceremony on graduation day in the Montenegrin uniform or, lack of it, the student uniform, but they do not take an oath. However, they are entitled to an officer's sword as their Greek colleagues. Attending the oath-taking ceremony does not constitute military status awarding.

10. The MoDM, having been informed by the respective Schools/ Academies via the MoFA, is obliged to grant students the appropriate rank, notifying this to the HNDGS, as well as to cover the expenses for their uniforms, at least three (3) months prior to the oath-taking ceremony.

ARTICLE 12

Special Incompetence of Trainees

1. Specific incompetence of trainee students from Montenegro, regards naval or flying incompetence, which is determined by the same criteria applying for their Greek colleagues.

2. Naval incompetence of students is governed by the Rules and Regulations of the Naval Academy and constitutes a reason for immediate removal from the academy rolls and repatriation, unless the Hellenic Navy General Staff, to its judgement, proposes the continuation of training at a Department of the Academy which does not hinder smooth attendance, following the consent of the MoDM.

3. Flying incompetence or unwillingness to fly on part of Air Force Academy pilot students will be governed by the Regulation of the Air Force Academy. Students considered unfit for flight training will immediately have to be removed from the academy rolls – pilots department and repatriated, unless the Hellenic Air Force General Staff, to its judgement, recommends the continuation of their training in a Department of the Academy which does not hinder the smooth training procedure, following the consent of the MoDM. In case 2nd Lieutenants (HAF), during the advanced training stage, fail in flight training or are found health-wise unfit to become Pilot Officers, they are repatriated.

4. In case of removal of students from Montenegro from the academy rolls upon proposal, due to incompetence or resignation, they will be accommodated and boarded within the Academy, and will follow the training programme along with their fellow students, to the judgement of the Academy Command, until the final approval of their removal from the academy rolls by the Chief of Hellenic National Defence General Staff.

5. Similarly, in case of a recommendation for the transfer of a student to a different specialisation, the student in question will be able to attend the recom-

mended training or the specialisation department, before a definite decision on the matter is announced.

ARTICLE 13 Training Expenses

1. For students of Supreme Military Education and Training Institutions, and Higher NCO Military Schools:

a. The training expenses for students of Supreme Military Education and Training Institutions, and Higher NCO Military Schools regarding boarding, lodging and clothing, as well as other expenses required for preparatory and main training will be borne by the budget of the related General Staffs of the HMoND.

b. The further education expenses for the aforementioned students (application schools) concerning lodging and boarding will also burden the budget of the respective General Staffs of the HMoND. As concerns to this training, the MoDM will have to inform HNDGS at least six (6) months prior to graduation.

c. The MoDM will cover the cost of fuel of aircraft for the pilot training of Montenegrin students. Payment will be made according to the list of costs, which is forwarded to the MoFA of Montenegro, through the MoFA of the Hellenic Republic. The cost of fuel for the provision of pilot training shall be calculated on the basis of the current price of aircraft fuel during the given stage of each training period. Payment of the cost of fuel will be made within three (3) months after the end of each stage of flight training (selection- initial- basic- advanced). Pilot training will immediately be suspended and the said students will be repatriated if there is a sum remaining unpaid from the previous stage of training.

2. For Officers and NCOs of Education-Specialisation-Practical Training Schools:

a. All expenses concerning training (fees, lodging, boarding, books, travel expenses etc.), will burden the MoDM. Those admitted to receive a scholarship in the aforementioned Schools/ Academies and Specialisation Schools are not obliged to pay the respective fee.

b. Exceptionally, the expenses for the provision of practical training, following the students' graduation, by the respective Supreme Military Education and Training Institution and Higher NCO Military School, will be covered by the budget of the respective General Staffs of the HMoND.

3. Fare expenses, from and to Greece and any other travel expenses, not covered according the aforementioned, will burden the MoDM.

4. No allowance shall be provided by the Hellenic Republic to students from Montenegro in the form of salary. Their personal expenses will be covered by the MoDM by wire transfers in the form of salary or benefit throughout their training.

5. Inconsistency on part of the MoDM concerning the aforementioned fin-

-14-

ancial commitments shall incur the repatriation of students.

ARTICLE 14 Criminal Jurisdiction

1. During their stay, students from Montenegro are subject to the Hellenic Legislation regarding criminal offences committed in the Hellenic territory, even if those offences are not punishable by the Legislation of Montenegro. The students are under the jurisdiction of non - martial penal courts, since upon their admittance in Military Schools/ Academies they do not acquire ipso jure the Military status acquired by Greek students.

2. Any violation of the Hellenic Penal Legislation which infers the removal of a Greek student from the rolls of the School/Academy, entails for a student from Montenegro, apart from other sanctions, his removal from the rolls and his immediate repatriation, the cost of which will burden the MoDM. In such a case the student will be considered as "unwanted alien" by the Hellenic Republic.

ARTICLE 15 Customs and Passports Procedures

1. The students upon their arrival and departure from the Hellenic Republic, as well as during their stay and training are subject to customs regulations of the Hellenic Republic.

2. Their Passports are handed over upon their entry in the Preparatory School, and they receive a student Identity Card, identical to those issued for Greek students.

ARTICLE 16 Residence Permit

1. The students attending Supreme Military Education and Training Institutions, Higher NCO Schools and Specialisation Schools of the Armed Forces, are granted a residence permit for as long as their training lasts.

2. Those eligible to receive a scholarship in the aforementioned Schools/ Academies and Specialisation Schools are not obliged to pay the respective fee.

ARTICLE 17 Losses - Damages - Compensation

1. Any compensation claims arising from acts or omissions of a student from Montenegro while in training or on duty, concerning a third party, shall be adjudicated according to the Greek Law and settled by the MoDM.

2. Any compensation claims against a student from Montenegro resulting from his acts or omissions while he was not in training or on duty, shall be chargeable to himself, unless the MoDM decides to make an ex gratia payment on

-15-

his behalf.

3. HMoND cannot be held responsible for Compensation regarding any losses or damage caused unintentionally and without any evident omission by a student from Montenegro, during the execution of his duties

4. The MoDM maintains its right to attend along its representative the hearing of a case before Court concerning a native student.

ARTICLE 18 Student's Serious Illness / Death

1. If a student from Montenegro gets seriously ill or is wounded, he/she will be treated in a Military Hospital and, if necessary, in Civil Hospitals of the Hellenic Republic and the treatment expenses will be borne by the budget of the respective General Staffs of the HMoND. If a student is wounded in an accident while off duty or is deliberately wounded (self-harm), the treatment expenses shall be borne by the MoDM which will be informed by care of the competent General Staff to which the Academy/School belongs, in cooperation with the competent department of the MoFA.

2. In case of death of a student from Montenegro during his stay in the Hellenic territory, the safe keeping of the corpse, its transportation to the official point of exit of the Hellenic Territory and the taking of preventive sanitary measures will be conducted by care of the competent General Staff of HMoND to which the School/Academy belongs in cooperation with the competent department of the MoFA.

3. The transportation of the corpse to Montenegro will be conducted by care of its diplomatic authorities, or, if not possible, by care of the appropriate authorities of the Hellenic Republic, following a prompt notification by HNDGS.

4. The required costs related to the total covering of the aforementioned, with the exception of paragraph 1, section a of the present article, will burden the MoDM.

ARTICLE 19 Repatriation

1. Regular graduation: Those graduating duly from their Academy/School, are removed by the school rolls by means of the validation order of the graduation results.

2. Non-regular graduation:

a. Physical Unfitness: They are removed from the Academy/School roll by decision of the Chief of HNDGS and repatriated, with the cost burdening the MoDM, in case their training is discontinued, as stated in paragraph 3 of article 8 of the present Protocol.

b. Resignation – expulsion due to disciplinary or penal offences –

-16-

academic incompetence: they are removed from the School/ Academy roll by decision of the Chief of HNDGS and repatriated immediately, with the cost burdening the MoDM.

c. Special incompetence (article 12): They are removed from the School roll by decision of the Chief of HNDGS and repatriated, the cost borne by the MoDM, in case it is not decided to continue their training in another department or Academy/School.

3. All repatriation incidents are implemented by care of the appropriate authorities of the Hellenic Republic and the aforementioned repatriation costs cover the transition from the School in question to the official points of exit of the Hellenic Territory. From that point, the transition to Montenegro is conducted, in all cases, by exclusive care of the MoDM.

ARTICLE 20 Emergencies

1. Montenegrin students do not participate in dealing with emergencies, as this term is defined by current legislation.

2. In cases of emergencies, during which Greek students are stand-by or involved, students from Montenegro can exit the Schools/ Academies provided that their security is not at risk.

3. In case of war or a crisis, students from Montenegro are repatriated immediately for security reasons, by decision of the HMoND and by care of the appropriate authorities of the Hellenic Republic.

ARTICLE 21 Formalities – Miscellaneous

1. The MoDM must in any case provide its answers to HNDGS relating to the acceptance of scholarships and their full names for entering Supreme Military Education and Training Institutions and Higher NCO Military Schools by June 30. For the rest of cases, the answers relating to the acceptance of scholarships by the MoDM must, in any case be provided to HNDGS by July 15.

2. The training provided in all the aforementioned Institutions, Schools and Colleges (with the exception of preparatory schools) will be conducted in the Greek language.

3. During the official holidays of Montenegro, the students of Montenegro are granted respective leaves of absence, always in the contexts of the Schools/ Academies' capabilities, as far as their training programme is concerned.

4. The removal of a student of Montenegro from a School/Academy rolls, on any grounds, entails the prompt notification of the MoDM. In case there is a delay in providing an answer as regards to this, the HNDGS will directly promote the appropriate removal procedures.

-17-

5. The annual scholarships offered, also provide for posts for female students, provided that this is in line with the Armed Forces of Montenegro.

6. The abbreviations used in the present Protocol are explained as follows:

- a. AF: Armed Forces
- b. SMETIs: Supreme Military Education and Training Institutions (of the Hellenic Republic)
- c. HNCOSs: (Higher Non-Commissioned Officers Schools (of the Hellenic Republic)
- d. SJWC: Supreme Joint War College (of the Hellenic Republic)
- e. NDC: National Defence College (of the Hellenic Republic)
- f. MoDM: Ministry of Defence of Montenegro
- g. MoFA: Ministry of Foreign Affairs (of the Hellenic Republic)
- h. HA: Hellenic Army
- i. HN: Hellenic Navy
- j. HAF: Hellenic Air Force
- k. HNDGS: Hellenic National Defence General Staff
- l. C/HNDGS: Chief of Hellenic National Defence General Staff
- m. HMoND: Hellenic Ministry of National Defence
- n. HNGS: Hellenic Navy General Staff
- o. HAFGS: Hellenic Air Force General Staff
- p. NCO: Non-Commissioned Officers

ARTICLE 22 Disputes

1. Any disputes between the Parties regarding the interpretation or implementation of this Protocol will be settled by means of direct negotiations between the Parties through diplomatic channels without resorting to arbitration or mediation.

2. If negotiations come to no effect, within three (3) months after their initiation, any Party may terminate this Protocol by giving a written notice to the other Party. The agreement will be terminated 30 days after the other Party has received the related request. The provision of paragraph 3 of article 24 applies also in the context of the present article.

-18-

ARTICLE 23
Validity

This Protocol shall enter into force on the date of the last written notification through diplomatic channels, informing the other Party about the completion of the relevant internal procedures.

ARTICLE 24
Duration

1. This Protocol shall remain in force for a period of five (5) years from the day of its entry into force and shall be automatically renewed for successive one (1) year periods.

2. This Protocol may be terminated upon mutual consent of both Parties. Each Party may also terminate the Protocol at any time during its initial or any subsequent period of validity, by giving a six (6) months prior written notice to the other party through diplomatic channels.


3. If the Protocol is terminated for any reason, any pending issues between the Parties will be settled, to the extent possible, on the basis of its provisions, as if the latter was still valid.

ARTICLE 25
Revision

Either Party may propose amendments to the present Protocol. Any such amendment shall be concluded in writing and shall enter into force in accordance with the procedure set forth in Article 23 of the present Protocol.

Done in Bundva on May 27th 2015 in two original copies, each in the Greek, Montenegrin and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation the English text shall prevail.

FOR THE MINISTRY
OF NATIONAL DEFENCE
OF THE HELLENIC REPUBLIC


General Michail Kostaravos
Chief of HNDGS

FOR THE MINISTRY
OF NATIONAL DEFENCE
OF MONTENEGRO



Άρθρο δεύτερο
Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 23 αυτού.

Αθήνα,

2026

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΝΙΚΗΤΑΣ Μ. ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΓΙΩΚΟΣ

ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΝΟΣΗ